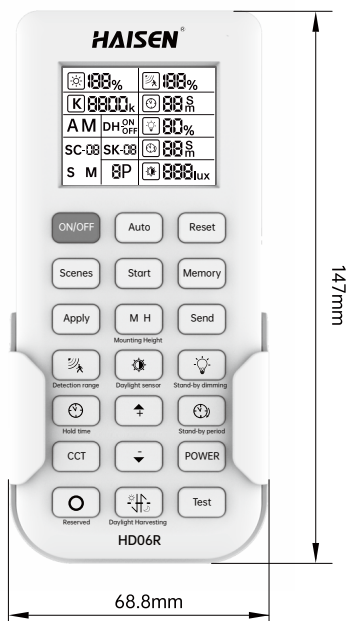




Installation Manual for ZEB ACC005

Remote Control for Sensor



Electric Parameters

Working Voltage: AAA battery * 2pcs (2.2-3V)

Screen OFF Duration: 60S

Icon Flicking Duration: 5S

S(start) button ON Duration: 10S

M(Memory) button Flicking Duration: 3S

Carrier Frequency: 38KHz±2KHz

Operation Distance Max. 15M/49ft (3V)

Emission Angle: < 30 degree

Standby Current: <1.2µA

Working Current: <5mA

Peak Current: <30mA

Working Temp: -20°C~+60°C

Storage Temp: -30°C~+85°C






















User LCD Screen Display

	100%	Detection Area
	1m	Holdtime
	50%	Standby Dim Level
	30s	Standby Period
	200lux	Daylight Threshold
	100%	Brightness

	2700k	CCT Selected
AM		AM means "Auto Mode", AM not showing means "manually control mode"
DH_{OFF}		Daylight Harvesting enabled or disabled
S M		"Start" or "Memory" scene parameters
SK-02		Reserved area for the future
HP		Mounting Height

REMOTE CONTROL INSTRUCTION

Programming & Function Applying

Buttons	Function	Function Performance
	ON/OFF	Turn ON or OFF light and keep the sensor in ON/OFF mode.
	Auto	Enter into SENSOR MODE and perform the last time setting.
	Reset	Go back to default program; Enter into SENSOR MODE and perform the default program.
Function Programming Buttons ▼		
	Scenes	Keep favorable program(Detection area, holdtime, daylight threshold, standby dim level and standby period) into different scenes and apply them quickly.
	Start	Press this button to start programming, S icon on LCD screen display started to blink; after programming press MEMORY button, S icon keeps being.
	Memory	Press this button to memorize program and saved it into SCENES; after pressing it, M icon's bright then off after 3S.
	Apply	Press this button to send the program(detection area, holdtime, daylight threshold, standby dim level and standby period) and sensor works in SENSOR mode.
	Mounting Height	Adjust detection area/sensitivity levels according to real installation situations, higher or lower.
	Send	Memorize and send out the last time setting of individual parameters(detection area, holdtime, standby dim level, standby period, daylight threshold, power, CCT, Daylight Harvesting, ON/OFF, Auto, Reset, Mounting Height, test)
	Detection Area	Adjust from detection area options 25%, 50%, 75% and 100%.
	Daylight Threshold	Adjust from daylight threshold options, there are "--"(disable), 2lux, 10lux, 30lux, 50lux, 80lux, 120lux, 200lux, 250lux, 300lux, 350lux, 400lux, LEN(daylight learning).
	Standby Dim Level	Adjust from standby dim levels, 10%, 20%, 30% and 50%.
	Holdtime	Adjust from holdtime options: 5S, 30S, 1min, 3min, 5min, 10min, 20min and 30min.
	Standby Period	Adjust from Standby Period options, 0S, 10S, 30S, 1min, 5min, 10min, 30min, 60min and "--" as infinite.
	CCT Selectable	(To work with CCT supported sensors)Adjust from CCT options, 2700K, 3500K, 4000K, 5000K, 5700K, 6500K.
	Brightness Adjustable	Adjust brightness in both ON/OFF mode & SENSOR mode, minimum 10%, max 100%, each pressing makes 5% change.
	Reserved Button	This remote control works for the next years, we keep this reserved button for the future reference.
	Daylight Harvesting	Daylight harvesting function enabled or disabled.
	Test Button	Quick testing button for only 2S ON then OFF.
	+	Choose higher parameters. Tips:1. Press POWER button then keep pressing + button get you directly to 100%
	-	Choose lower parameters. Tips:1. Press POWER button then keep pressing - button get you directly to 10%



Télécommande pour capteur



Paramètres électriques

Tension de fonctionnement : piles AAA × 2 (2,2-3 V)

Extinction de l'écran : 60 s

Durée de clignotement des icônes : 5 s

Durée d'activation du bouton S (Start) : 10 s

Durée de clignotement du bouton M (Mémoire) : 3 s

Fréquence porteuse : 38 kHz ± 2 kHz

Distance de fonctionnement max. : 15 m / 49 ft (3 V)

Angle d'émission : < 30°

Courant en veille : < 1,2 µA

Courant de fonctionnement : < 5 mA

Courant de pointe : < 30 mA

Température de fonctionnement : -20 °C à +60 °C






















Température de stockage : -30 °C à +85 °C

Affichage LCD utilisateur

	Zone de détection		CCT sélectionnée
	Temps de maintien	AM	AM signifie « mode automatique » ; absence de AM signifie « mode de commande manuelle »
	Niveau de gradation en veille	DH_{OFF}	Fonction de récupération de la lumière du jour activée ou désactivée
	Période de veille	S M	Paramètres de scène « Start » ou « Memory »
	Seuil de lumière du jour	SK-02	Zone réservée pour le futur
	Luminosité	HP	Hauteur de montage

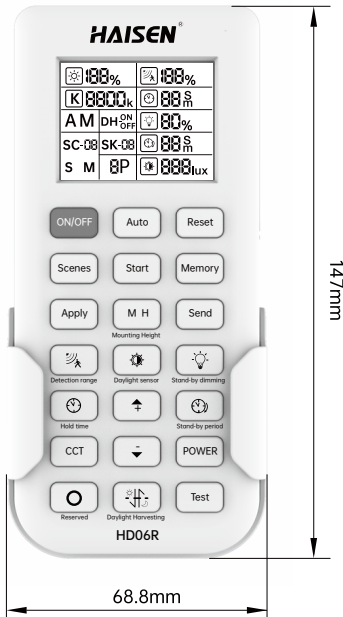
INSTRUCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE

Programmation et application des fonctions

Boutons	Fonction	Performance de la fonction
	Marche/Arrêt	Allumer ou éteindre la lumière et maintenir le capteur en mode ON/OFF.
	Auto	Entrer en MODE CAPTEUR et exécuter le dernier réglage.
	Réinitialisation	Revenir au programme par défaut ; entrer en MODE CAPTEUR et exécuter le programme par défaut.
Boutons de programmation des fonctions ▼		
	Scènes	Conserver le programme souhaité (zone de détection, temps de maintien, seuil de lumière du jour, niveau de gradation en veille et période de veille) dans différentes scènes et les appliquer rapidement.
	Start	Appuyez sur ce bouton pour démarrer la programmation ; l'icône S sur l'écran LCD commence à clignoter ; après la programmation, appuyez sur le bouton MÉMOIRE, l'icône S reste allumée.
	Mémoire	Appuyez sur ce bouton pour mémoriser le programme et l'enregistrer dans les SCÈNES ; après appui, l'icône M s'allume puis s'éteint après 3 s.
	Appliquer	Appuyez sur ce bouton pour envoyer le programme (zone de détection, temps de maintien, seuil de lumière du jour, niveau de gradation en veille et période de veille) et le capteur fonctionne en MODE CAPTEUR.
	Hauteur de montage	Ajuster la zone de détection / les niveaux de sensibilité selon les situations d'installation réelles, à la hausse ou à la baisse.
	Envoyer	Mémoriser et envoyer le dernier réglage des paramètres individuels (zone de détection, temps de maintien, niveau de gradation en veille, période de veille, seuil de lumière du jour, puissance, CCT, récupération de la lumière du jour, Marche/Arrêt, Auto, Réinitialisation, hauteur de montage, test).
	Zone de détection	Ajuster la zone de détection parmi les options 25 %, 50 %, 75 % et 100 %.
	Seuil de lumière du jour	Ajuster le seuil de lumière du jour parmi les options « --- » (désactivé), 2 lux, 10 lux, 30 lux, 50 lux, 80 lux, 120 lux, 200 lux, 250 lux, 300 lux, 350 lux, 400 lux, LEN (apprentissage de la lumière du jour).
	Niveau de gradation en veille	Ajuster le niveau de gradation en veille parmi 10 %, 20 %, 30 % et 50 %.
	Temps de maintien	Ajuster le temps de maintien parmi : 5 s, 30 s, 1 min, 3 min, 5 min, 10 min, 20 min et 30 min.
	Période de veille	Ajuster la période de veille parmi : 0 s, 10 s, 30 s, 1 min, 5 min, 10 min, 30 min, 60 min et « -- » pour infini.
	CCT sélectionnable	(Pour fonctionner avec des capteurs compatibles CCT) Ajuster la CCT parmi : 2700 K, 3500 K, 4000 K, 5000 K, 5700 K, 6500 K.
	Luminosité réglable	Ajuster la luminosité en mode ON/OFF et en MODE CAPTEUR, minimum 10 %, maximum 100 %, chaque pression modifie de 5 %.
	Bouton réservé	Cette télécommande fonctionnera pour les prochaines années ; nous conservons ce bouton réservé pour un usage futur.
	Récupération de la lumière du jour	Fonction de récupération de la lumière du jour activée ou désactivée.
	Bouton de test	Bouton de test rapide : seulement 2 s ON puis OFF.
	+	Choisir des paramètres plus élevés. Astuce : 1. Appuyez sur le bouton ALIMENTATION puis maintenez le bouton + pour atteindre directement 100 %.
	-	Choisir des paramètres plus bas. Astuce : 1. Appuyez sur le bouton ALIMENTATION puis maintenez le bouton - pour atteindre directement 10 %.



Fernbedienung für Sensor



Elektrische Parameter

Betriebsspannung: AAA-Batterie × 2 Stück (2,2–3 V)

Bildschirm-Aus-Zeit: 60 s

Symbol-Blinkdauer: 5 s

S-(Start)-Taste EIN-Dauer: 10 s

M-(Memory)-Taste Blinkdauer: 3 s

Trägerfrequenz: 38 kHz ± 2 kHz

Betriebsabstand max.: 15 m / 49 ft (3 V)

Abstrahlwinkel: < 30°

Standby-Strom: < 1,2 µA

Arbeitsstrom: < 5 mA

Spitzenstrom: < 30 mA

Arbeitstemperatur: -20 °C bis +60 °C

Lagertemperatur: -30 °C bis +85 °C






















Benutzer-LCD-Anzeige

	Erfassungsbereich
	Haltezeit
	Standby-Dimmstufe
	Standby-Zeitraum
	Tageslichtschwelle
	Helligkeit

	CCT ausgewählt
AM	AM bedeutet „Automatikmodus“, kein AM bedeutet „manueller Steuerungsmodus“
DH_{OFF}	Tageslichtnachführung aktiviert oder deaktiviert
S M	„Start“- oder „Memory“-Szenenparameter
SK-02	Reservierter Bereich für die Zukunft
HP	Montagehöhe

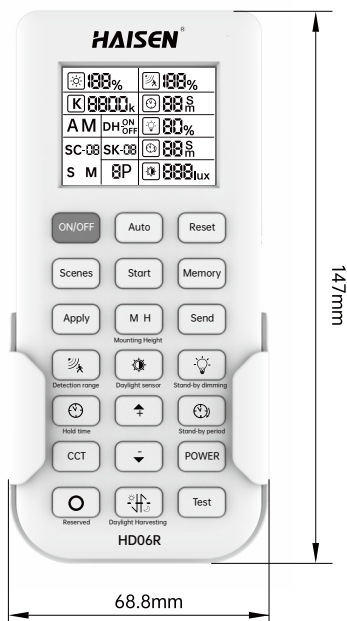
FERNBEDIENUNGSANLEITUNG

Programmierung & Funktionsanwendung

Tasten	Funktion	Funktionsverhalten
	Ein/Aus	Licht EIN- oder AUS-schalten und den Sensor im EIN/AUS-Modus halten.
	Auto	In den SENSORMODUS wechseln und die letzte Einstellung ausführen.
	Zurücksetzen	Zum Standardprogramm zurückkehren; in den SENSORMODUS wechseln und das Standardprogramm ausführen.
Tasten zur Funktionsprogrammierung ▼		
	Szenen	Bevorzugtes Programm (Erfassungsbereich, Haltezeit, Tageslichtschwelle, Standby-Dimmstufe und Standby-Zeitraum) in verschiedenen Szenen speichern und schnell anwenden.
	Start	Diese Taste drücken, um die Programmierung zu starten; das S-Symbol auf dem LCD beginnt zu blinken; nach der Programmierung die SPEICHER-Taste drücken, das S-Symbol bleibt an.
	Speicher	Diese Taste drücken, um das Programm zu speichern und in den SZENEN abzulegen; nach dem Drücken leuchtet das M-Symbol und erlischt nach 3 s.
	Anwenden	Diese Taste drücken, um das Programm (Erfassungsbereich, Haltezeit, Tageslichtschwelle, Standby-Dimmstufe und Standby-Zeitraum) zu senden; der Sensor arbeitet im SENSORMODUS.
	Montagehöhe	Erfassungsbereich/Empfindlichkeit je nach tatsächlicher Installation höher oder niedriger einstellen.
	Senden	Die letzte Einstellung der einzelnen Parameter speichern und senden (Erfassungsbereich, Haltezeit, Standby-Dimmstufe, Standby-Zeitraum, Tageslichtschwelle, Leistung, CCT, Tageslichtnachführung, Ein/Aus, Auto, Zurücksetzen, Montagehöhe, Test).
	Erfassungsbereich	Erfassungsbereich aus den Optionen 25 %, 50 %, 75 % und 100 % einstellen.
	Tageslichtschwelle	Tageslichtschwelle aus den Optionen „-“ (deaktiviert), 2 lx, 10 lx, 30 lx, 50 lx, 80 lx, 120 lx, 200 lx, 250 lx, 300 lx, 350 lx, 400 lx, LEN (Tageslichtlernen) einstellen.
	Standby-Dimmstufe	Standby-Dimmstufe aus 10 %, 20 %, 30 % und 50 % einstellen.
	Haltezeit	Haltezeit aus: 5 s, 30 s, 1 min, 3 min, 5 min, 10 min, 20 min und 30 min einstellen.
	Standby-Zeitraum	Standby-Zeitraum aus: 0 s, 10 s, 30 s, 1 min, 5 min, 10 min, 30 min, 60 min und „-“ (unendlich) einstellen.
	CCT wählbar	(Zur Verwendung mit CCT-fähigen Sensoren) CCT aus 2700 K, 3500 K, 4000 K, 5000 K, 5700 K, 6500 K einstellen.
	Helligkeit einstellbar	Helligkeit sowohl im EIN/AUS- als auch im SENSORMODUS einstellen, min. 10 %, max. 100 %, jeder Tastendruck ändert um 5 %.
	Reservierte Taste	Diese Fernbedienung wird in den nächsten Jahren funktionieren; diese reservierte Taste bleibt für zukünftige Verwendung vorbehalten.
	Tageslichtnachführung	Tageslichtnachführung aktivieren oder deaktivieren.
	Testtaste	Schnelltesttaste: nur 2 s EIN, dann AUS.
	+	Höhere Parameter wählen. Tipp: 1. POWER-Taste drücken, dann die + Taste gedrückt halten, um direkt 100 % zu erreichen.
	-	Niedrigere Parameter wählen. Tipp: 1. POWER-Taste drücken, dann die - Taste gedrückt halten, um direkt 10 % zu erreichen.



Telecomando per sensore



Parametri elettrici

Tensione di funzionamento: 2 batterie AAA (2,2-3 V)

Durata spegnimento schermo: 60 s

Durata lampeggio icona: 5 s

Durata pulsante S (Start) in ON: 10 s

Durata lampeggio pulsante M (Memory): 3 s

Frequenza portante: 38 kHz \pm 2 kHz

Distanza di funzionamento max.: 15 m / 49 ft (3 V)

Angolo di emissione: < 30°

Corrente in standby: < 1,2 μ A

Corrente di funzionamento: < 5 mA

Corrente di picco: < 30 mA

Temperatura di funzionamento: -20 °C ~ +60 °C

Temperatura di stoccaggio: -30 °C ~ +85 °C






















Display LCD utente

	Area di rilevamento
	Tempo di mantenimento
	Livello di dimming in standby
	Periodo di standby
	Soglia luce diurna
	Luminosità

	CCT selezionata
AM	AM significa "modalità automatica"; se AM non è visualizzato è "modalità manuale"
DH_{OFF}	Raccolta luce diurna (Daylight Harvesting) abilitata o disabilitata
S M	Parametri scena "Start" o "Memory"
SK-02	Area riservata per il futuro
HP	Altezza di montaggio

ISTRUZIONI TELECOMANDO

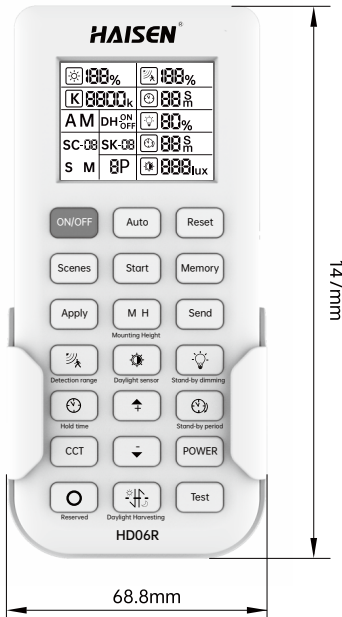
Programmazione e applicazione funzioni

Pulsanti	Funzione	Prestazioni della funzione
	ON/OFF	Accendere/spengere la luce e mantenere il sensore in modalità ON/OFF.
	Auto	Entrare in MODALITÀ SENSORE ed eseguire l'ultima impostazione.
	Reset	Tornare al programma predefinito; entrare in MODALITÀ SENSORE ed eseguirlo.
Pulsanti di programmazione funzioni ▼		
	Scene	Salvare il programma preferito (area, tempo di mantenimento, soglia luce diurna, livello standby, periodo standby) in diverse scene e applicarlo rapidamente.
	Start	Premere per avviare la programmazione; l'icona S sul display LCD lampeggia; dopo la programmazione premere MEMORIA: l'icona S resta accesa.
	Memoria	Premere per memorizzare il programma e salvarlo nelle SCENE; dopo la pressione, l'icona M si accende e si spegne dopo 3 s.
	Applica	Premere per inviare il programma (area, tempo di mantenimento, soglia luce diurna, livello standby, periodo standby); il sensore lavora in MODALITÀ SENSORE.
	Altezza di montaggio	Regolare area/sensibilità in base all'installazione (più alto/più basso).
	Invia	Memorizzare e inviare l'ultimo set di parametri (area, tempo, livello standby, periodo standby, soglia, potenza, CCT, raccolta luce diurna, ON/OFF, Auto, Reset, altezza di montaggio, test).
	Area di rilevamento	Impostare area di rilevamento: 25%, 50%, 75%, 100%.
	Soglia luce diurna	Soglia luce diurna: "----" (disabilitato), 2 lx, 10 lx, 30 lx, 50 lx, 80 lx, 120 lx, 200 lx, 250 lx, 300 lx, 350 lx, 400 lx, LEN (apprendimento).
	Livello di dimming in standby	Livello di dimming in standby: 10%, 20%, 30%, 50%.
	Tempo di mantenimento	Tempo di mantenimento: 5 s, 30 s, 1 min, 3 min, 5 min, 10 min, 20 min, 30 min.
	Periodo di standby	Periodo di standby: 0 s, 10 s, 30 s, 1 min, 5 min, 10 min, 30 min, 60 min, "--" (infinito).
	CCT selezionabile	(Con sensori CCT) CCT: 2700 K, 3500 K, 4000 K, 5000 K, 5700 K, 6500 K.
	Luminosità regolabile	Regolare la luminosità in modalità ON/OFF e SENSORE: min 10%, max 100%, passo 5%.
	Pulsante riservato	Questa telecomando funzionerà per anni; il pulsante riservato è per usi futuri.
	Raccolta luce diurna	Funzione raccolta luce diurna abilitata o disabilitata.
	Pulsante di test	Pulsante test rapido: solo 2 s ON poi OFF.
	+	Parametri più alti. Suggerimento: premere POWER e tenere "+" per arrivare direttamente al 100%.
	-	Parametri più bassi. Suggerimento: premere POWER e tenere "-" per arrivare direttamente al 10%.



Installatiehandleiding voor ZEB ACC005

Afstandsbediening voor sensor



Elektrische parameters

Bedrijfsspanning: 2 × AAA-batterij (2,2-3 V)

Scherm UIT-duur: 60 s

Pictogram-knipperduur: 5 s

S-(Start) knop AAN-duur: 10 s

M-(Geheugen) knop knipperduur: 3 s

Draaggolff: 38 kHz ± 2 kHz

Max. werkafstand: 15 m / 49 ft (3 V)

Uitzendhoek: < 30°

Stand-by stroom: < 1,2 µA

Werkstroom: < 5 mA

Piekstroom: < 30 mA

Bedrijfstemperatuur: -20 °C ~ +60 °C

Opslagtemperatuur: -30 °C ~ +85 °C

LCD-gebruikersscreem

100%	Detectiegebied	2700k	Gekozen CCT
0 1m	Houdtijd	AM	AM betekent "automatische modus"; als AM niet getoond wordt, is het "handmatige modus"
50%	Stand-by dimniveau	DH_{OFF}	Daglichtregeling (Daylight Harvesting) in- of uitgeschakeld
30s	Stand-by periode	S M	Parameters van scène "Start" of "Memory"
200lux	Daglichtdrempel	SK-02	Gereserveerd gebied voor de toekomst
100%	Helderheid	HP	Montagehoogte

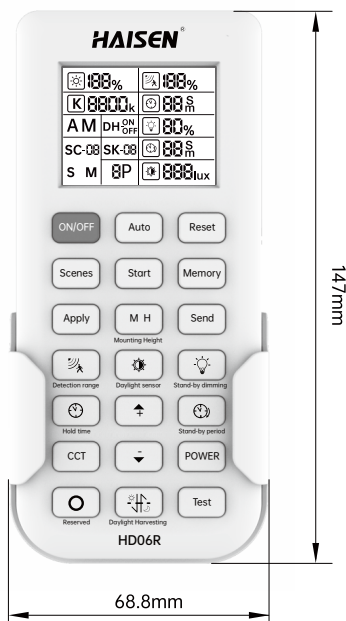
AFSTANDSBEDIENING INSTRUCTIE

Programmering en functietoepassing

Knoppen	Functie	Functieprestaties
	AAN/UIT	Licht AAN of UIT zetten en de sensor in AAN/UIT-modus houden.
	Auto	Naar SENSORMODUS gaan en de laatste instelling uitvoeren.
	Reset	Terug naar standaardprogramma; naar SENSORMODUS gaan en het standaardprogramma uitvoeren.
Knoppen voor functieprogrammering ▼		
	Scènes	Favoriet programma (detectiegebied, houdtijd, daglichtdrempel, stand-by dimniveau en stand-by periode) in verschillende scènes opslaan en snel toepassen.
	Start	Druk op deze knop om te starten met programmeren; het S-pictogram op het LCD-scherm begint te knipperen; na het programmeren op GEHEUGEN drukken: het S-pictogram blijft aan.
	Geheugen	Druk op deze knop om het programma op te slaan in SCÈNES; na het drukken gaat het M-pictogram aan en uit na 3 s.
	Toepassen	Druk op deze knop om het programma (detectiegebied, houdtijd, daglichtdrempel, stand-by dimniveau en stand-by periode) te verzenden; de sensor werkt in SENSORMODUS.
	Montagehoogte	Detectiegebied/gevoeligheid aanpassen volgens de werkelijke installatie (hoger of lager).
	Verzenden	De laatste instelling van de afzonderlijke parameters opslaan en verzenden (detectiegebied, houdtijd, stand-by dimniveau, stand-by periode, daglichtdrempel, vermogen, CCT, daglichtregeling, AAN/UIT, Auto, Reset, montagehoogte, test).
	Detectiegebied	Detectiegebied instellen: 25%, 50%, 75%, 100%.
	Daglichtdrempel	Daglichtdrempel instellen: "----" (uit), 2 lx, 10 lx, 30 lx, 50 lx, 80 lx, 120 lx, 200 lx, 250 lx, 300 lx, 350 lx, 400 lx, LEN (daglichtleren).
	Stand-by dimniveau	Stand-by dimniveau instellen: 10%, 20%, 30%, 50%.
	Houdtijd	Houdtijd instellen: 5 s, 30 s, 1 min, 3 min, 5 min, 10 min, 20 min, 30 min.
	Stand-by periode	Stand-by periode instellen: 0 s, 10 s, 30 s, 1 min, 5 min, 10 min, 30 min, 60 min, "--" (oneindig).
	CCT selecteerbaar	(Met CCT-geschikte sensoren) CCT instellen: 2700 K, 3500 K, 4000 K, 5000 K, 5700 K, 6500 K.
	Helderheid instelbaar	Helderheid instellen in zowel AAN/UIT-modus als SENSORMODUS: min. 10%, max. 100%, stap 5% per druk.
	Gereserveerde knop	Deze afstandsbediening blijft de komende jaren werken; de gereserveerde knop is voor toekomstig gebruik.
	Daglichtregeling	Daglichtregeling in- of uitgeschakeld.
	Testknop	Snelle testknop: 2 s AAN, daarna UIT.
	+	Hogere parameters kiezen. Tip: POWER indrukken en "+" ingedrukt houden om direct 100% te bereiken.
	-	Lagere parameters kiezen. Tip: POWER indrukken en "-" ingedrukt houden om direct 10% te bereiken.



Fjärrkontroll för sensor



Elektriska parametrar

Arbetsspänning: 2 × AAA-batterier (2,2-3 V)

Skärmens avstängningstid: 60 s

Ikonernas blinktid: 5 s

S-(Start) knapp ON-tid: 10 s

M-(Memory) knapp blinktid: 3 s

Bärfrekvens: 38 kHz ± 2 kHz

Max. driftavstånd: 15 m / 49 ft (3 V)

Spridningsvinkel: < 30°

Viloström: < 1,2 µA

Arbetsström: < 5 mA

Toppstöm: < 30 mA

Drifttemperatur: -20 °C ~ +60 °C

Lagringstemperatur: -30 °C ~ +85 °C






















Användarens LCD-skärm

	Detektionsområde
	Hålltid
	Standby-dimnivå
	Standbyperiod
	Dagsljuströskel
	Ljusintensitet

	Vald CCT
AM	AM betyder "automatisk läge", om AM inte visas är det "manuellt läge"
DH_{OFF}	Dagsljusreglering (Daylight Harvesting) aktiverad eller avaktiverad
S M	Parameter för scen "Start" eller "Memory"
SK-02	Reserverat område för framtiden
HP	Monteringshöjd

FJÄRRKONTROLL – INSTRUKTION

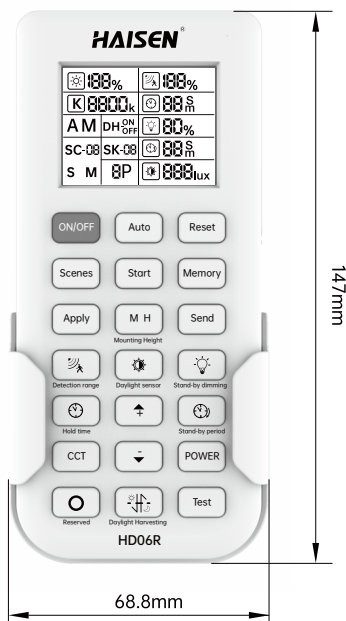
Programmering och funktionsanvändning

Knappar	Funktion	Funktionsprestanda
	PÅ/AV	Tänd/släck ljuset och håll sensorn i PÅ/AV-läge.
	Auto	Gå till SENSORLÄGE och kör senaste inställning.
	Återställ	Gå tillbaka till standardprogram; gå till SENSORLÄGE och kör standardprogrammet.
Knappar för funktionsprogrammering ▼		
	Scener	Spara favoritprogram (detektionsområde, hålltid, dagsljuströskel, standby-dimnivå och standbyperiod) i olika scener och tillämpa snabbt.
	Start	Tryck för att starta programmering; S-ikonen på LCD-skärmen börjar blinka; efter programmering tryck MEMORY: S-ikonen förblir tänd.
	Memory	Tryck för att memorera programmet och spara i SCENER; efter tryck lyser M-ikonen och socknar efter 3 s.
	Tillämpa	Tryck för att skicka programmet (detektionsområde, hålltid, dagsljuströskel, standby-dimnivå och standbyperiod); sensorn arbetar i SENSORLÄGE.
	Monteringshöjd	Justera detektionsområde/känslighet efter verklig installation (högre eller lägre).
	Skicka	Memorera och skicka senaste inställning av enskilda parametrar (detektionsområde, hålltid, standby-dimnivå, standbyperiod, dagsljuströskel, effekt, CCT, dagsljusreglering, PÅ/AV, Auto, Återställ, monteringshöjd, test).
	Detektionsområde	Ställ in detektionsområde: 25 %, 50 %, 75 %, 100 %.
	Dagsljuströskel	Ställ in dagsljuströskel: "----" (av), 2 lx, 10 lx, 30 lx, 50 lx, 80 lx, 120 lx, 200 lx, 250 lx, 300 lx, 350 lx, 400 lx, LEN (dagsljusinlärning).
	Standby-dimnivå	Ställ in standby-dimnivå: 10 %, 20 %, 30 %, 50 %.
	Hålltid	Ställ in hålltid: 5 s, 30 s, 1 min, 3 min, 5 min, 10 min, 20 min, 30 min.
	Standbyperiod	Ställ in standbyperiod: 0 s, 10 s, 30 s, 1 min, 5 min, 10 min, 30 min, 60 min, "---" (oändlig).
	CCT valbar	(Med CCT-stödda sensorer) Ställ in CCT: 2700 K, 3500 K, 4000 K, 5000 K, 5700 K, 6500 K.
	Ljusintensitet justerbar	Justera ljusintensitet i både PÅ/AV-läge och SENSORLÄGE: min 10 %, max 100 %, 5 % per knapptryck.
	Reserverad knapp	Denna fjärrkontroll fungerar i många år; den reserverade knappen är för framtida användning.
	Dagsljusreglering	Dagsljusreglering aktiverad eller avaktiverad.
	Testknapp	Snabbtestknapp: endast 2 s PÅ, sedan AV.
	+	Välj högre parametrar. Tips: tryck POWER och håll "+" för att nå 100 % direkt.
	-	Välj lägre parametrar. Tips: tryck POWER och håll "-" för att nå 10 % direkt.



Navodila za namestitev za ZEB ACC005

Daljinski upravljalnik za senzor



Električni parametri

Delovna napetost: 2 × bateriji AAA (2,2-3 V)

Trajanje izklopa zaslona: 60 s

Trajanje utripanja ikone: 5 s

Trajanje gumba S (Start) v stanju ON: 10 s

Trajanje utripanja gumba M (Memory): 3 s

Nosilna frekvenca: 38 kHz ± 2 kHz

Najv. razdalja delovanja: 15 m / 49 ft (3 V)

Kot oddajanja: < 30°

Tok v pripravljenosti: < 1,2 μA

Delovni tok: < 5 mA

Vrhunski tok: < 30 mA

Delovna temperatura: -20 °C ~ +60 °C

Temperatura shranjevanja: -30 °C ~ +85 °C

Uporabniški LCD-zaslon

	100%	Območje zaznavanja
	1m	Čas zadrževanja
	50%	Nivo zatemnitve v pripravljenosti
	30s	Obdobje pripravljenosti
	200lux	Prag dnevne svetlobe
	100%	Svetlost

	2700k	Izbrani CCT
AM		AM pomeni »samodejni način«; če AM ni prikazan, pomeni »ročni način upravljanja«
DH_{OFF}		Funkcija zbiranja dnevne svetlobe (Daylight Harvesting) omogočena ali onemogočena
S M		Parametri scene »Start« ali »Memory«
SK-02		Rezervirano območje za prihodnost
HP		Višina namestitve

NAVODILA ZA DALJINSKI UPRAVLJALNIK

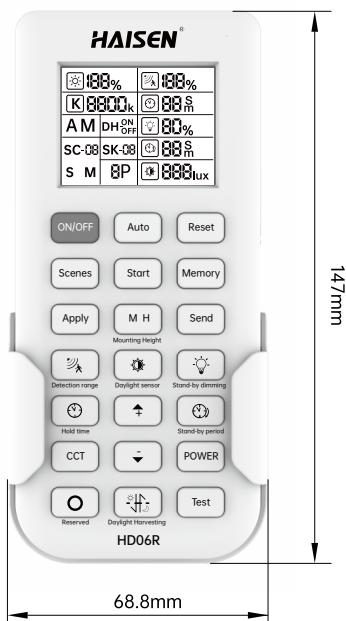
Programiranje in uporaba funkcij

Gumbi	Funkcija	Delovanje funkcije
	VKLOP/IZKLOP	Vključite/izključite luč in obdržite senzor v načinu VKLOP/IZKLOP.
	Avto	Vstopite v NAČIN SENZORJA in izvedite zadnji nastavev.
	Ponastavitev	Vrnite se na privzeti program; vstopite v NAČIN SENZORJA in izvedite privzeti program.
Gumbi za programiranje funkcij ▼		
	Scene	Shranjevanje zelenega programa (območje zaznavanja, čas zadrževanja, prag dnevne svetlobe, nivo zatemnitve v pripravljenosti in obdobje pripravljenosti) v različne scene in hitra uporaba.
	Start	Pritisnite ta gumb za začetek programiranja; ikona S na LCD-zaslону začne utripati; po programiranju pritisnite POMNILNIK; ikona S ostane prižgana.
	Pomnilnik	Pritisnite ta gumb za shranjevanje programa v SCENE; po pritisku ikona M zasveti in po 3 s ugasne.
	Uporabi	Pritisnite ta gumb za pošiljanje programa (območje zaznavanja, čas zadrževanja, prag dnevne svetlobe, nivo zatemnitve v pripravljenosti in obdobje pripravljenosti); senzor deluje v NAČINU SENZORJA.
	Višina namestitve	Prilagodite območje zaznavanja/občutljivost glede na dejansko namestitev (višje ali nižje).
	Pošlji	Shranjevanje in pošiljanje zadnjih nastavev posameznih parametrov (območje, čas zadrževanja, nivo v pripravljenosti, obdobje pripravljenosti, prag, moč, CCT, zbiranje dnevne svetlobe, VKLOP/IZKLOP, Avto, Ponastavitev, višina namestitve, test).
	Območje zaznavanja	Nastavite območje zaznavanja: 25 %, 50 %, 75 %, 100 %.
	Prag dnevne svetlobe	Nastavite prag dnevne svetlobe: >---< (onemogočeno), 2 lx, 10 lx, 30 lx, 50 lx, 80 lx, 120 lx, 200 lx, 250 lx, 300 lx, 350 lx, 400 lx, LEN (učenje dnevne svetlobe).
	Nivo zatemnitve v pripravljenosti	Nastavite nivo zatemnitve v pripravljenosti: 10 %, 20 %, 30 %, 50 %.
	Čas zadrževanja	Nastavite čas zadrževanja: 5 s, 30 s, 1 min, 3 min, 5 min, 10 min, 20 min, 30 min.
	Obdobje pripravljenosti	Nastavite obdobje pripravljenosti: 0 s, 10 s, 30 s, 1 min, 5 min, 10 min, 30 min, 60 min, >---< (neskončno).
	CCT izbirno	(Za uporabo s CCT-podprtimi senzorji) Nastavite CCT: 2700 K, 3500 K, 4000 K, 5000 K, 5700 K, 6500 K.
	Svetlost nastavljava	Nastavite svetlost v načinu VKLOP/IZKLOP in v NAČINU SENZORJA: min. 10 %, maks. 100 %, korak 5 % na pritisek.
	Rezervirani gumb	Ta daljinski upravljalnik bo deloval tudi v prihodnjih letih; rezervirani gumb je za prihodnjo uporabo.
	Zbiranje dnevne svetlobe	Zbiranje dnevne svetlobe omogočeno ali onemogočeno.
	Preizkusni gumb	Hitri preizkusni gumb: samo 2 s VKLOP, nato IZKLOP.
	+	Izberite višje parametre. Namig: pritisnite POWER in držite >>> za neposredno 100 %.
	-	Izberite nižje parametre. Namig: pritisnite POWER in držite >>> za neposredno 10 %.



Upute za instalaciju za ZEB ACC005

Daljinski upravljač za senzor



Električni parametri






















- Radni napon: 2 × AAA baterije (2,2–3 V)
- Vrijeme isključivanja zaslona: 60 s
- Vrijeme treptanja ikone: 5 s
- Trajanje tipke S (Start) u stanju ON: 10 s
- Vrijeme treptanja tipke M (Memory): 3 s
- Nosiva frekvencija: 38 kHz ± 2 kHz
- Maks. radna udaljenost: 15 m / 49 ft (3 V)
- Kut emisije: < 30°
- Struja pripravnosti: < 1,2 μA
- Radna struja: < 5 mA
- Vršna struja: < 30 mA
- Radna temperatura: -20 °C ~ +60 °C
- Temperatura skladištenja: -30 °C ~ +85 °C

Korisnički LCD zaslon

	Područje detekcije		2700k	Odabrani CCT
	Vrijeme zadržavanja		AM	AM znači „automatski način“; ako AM nije prikazan, radi se o „ručni način upravljanja“
	Razina prigušenja u pripravnosti		DH _{OFF}	Upravljanje dnevnim svjetlom (Daylight Harvesting) omogućeno ili onemogućeno
	Razdoblje pripravnosti		S M	Parametri scene „Start“ ili „Memory“
	Prag dnevnog svjetla		SK-02	Rezervirano područje za budućnost
	Svjetlina		HP	Visina montaže

UPUTE ZA DALJINSKI UPRAVLJAČ

Programiranje i primjena funkcija

Tipke	Funkcija	Rad funkcije
	UKLJ./ISKLJ	Uključite/isključite svjetlo i zadržite senzor u načinu UKLJ./ISKLJ.
	Auto	Uđite u NAČIN SENZORA i izvršite posljednju postavku.
	Reset	Vratite se na zadani program; uđite u NAČIN SENZORA i izvršite zadani program.
Tipke za programiranje funkcija ▼		
	Scene	Spremite željeni program (područje detekcije, vrijeme zadržavanja, prag dnevnog svjetla, razina prigušenja u pripravnosti i razdoblje pripravnosti) u različite scene i primijenite ga brzo.
	Start	Pritisnite ovu tipku za pokretanje programiranja; S-ikona na LCD zaslonu počinje treptati; nakon programiranja pritisnite MEMORIJA: S-ikona ostaje uključena.
	Memorija	Pritisnite ovu tipku za memoriranje programa i spremanje u SCENE; nakon pritiska M-ikona zasvijetli i ugasi se nakon 3 s.
	Primijeni	Pritisnite ovu tipku za slanje programa (područje detekcije, vrijeme zadržavanja, prag dnevnog svjetla, razina prigušenja u pripravnosti i razdoblje pripravnosti); senzor radi u NAČINU SENZORA.
	Visina montaže	Prilagodite područje/senzitivnost prema stvarnoj instalaciji (više ili manje).
	Pošalji	Memorirajte i pošaljite posljednju postavku pojedinačnih parametara (područje, vrijeme zadržavanja, razina pripravnosti, razdoblje pripravnosti, prag, snaga, CCT, upravljanje dnevnim svjetlom, UKLJ./ISKLJ, Auto, Reset, visina montaže, test).
	Područje detekcije	Postavite područje detekcije: 25 %, 50 %, 75 %, 100 %.
	Prag dnevnog svjetla	Postavite prag dnevnog svjetla: „---“ (onemogućeno), 2 lx, 10 lx, 30 lx, 50 lx, 80 lx, 120 lx, 200 lx, 250 lx, 300 lx, 350 lx, 400 lx, LEN (učenje dnevnog svjetla).
	Razina prigušenja u pripravnosti	Postavite razinu prigušenja u pripravnosti: 10 %, 20 %, 30 %, 50 %.
	Vrijeme zadržavanja	Postavite vrijeme zadržavanja: 5 s, 30 s, 1 min, 3 min, 5 min, 10 min, 20 min, 30 min.
	Razdoblje pripravnosti	Postavite razdoblje pripravnosti: 0 s, 10 s, 30 s, 1 min, 5 min, 10 min, 30 min, 60 min, „---“ (beskonačno).
	CCT odabir	(Uz CCT podržane senzore) Postavite CCT: 2700 K, 3500 K, 4000 K, 5000 K, 5700 K, 6500 K.
	Svjetlina podesiva	Podesite svjetlinu u načinu UKLJ./ISKLJ i NAČINU SENZORA: min. 10 %, maks. 100 %, promjena 5 % po pritisku.
	Rezervirana tipka	Ovaj daljinski upravljač radi će sljedećih godina; rezervirana tipka je za buduću upotrebu.
	Upravljanje dnevnim svjetlom	Upravljanje dnevnim svjetlom omogućeno ili onemogućeno.
	Testna tipka	Brza testna tipka: samo 2 s UKLJ, zatim ISKLJ.
	+	Odaberite više parametre. Savjet: pritisnite POWER i držite „+“ za izravno 100 %.
	-	Odaberite niže parametre. Savjet: pritisnite POWER i držite „-“ za izravno 10 %.

DECLARATION OF WARRANTY

The manufacturer declares and warrants that, at the date of sale, the above-mentioned product complies with the published specifications, is free from defects in materials and workmanship, and is fit to operate flawlessly under conditions of use consistent with its intended purpose and the supplied instructions.

The commercial warranty is granted for a period of five (5) years from the date of purchase by the first end customer, with proof of purchase (invoice or receipt showing the date).

Company and registered office of the distributor in Slovenia:

REXEL d.o.o

Cesta 24. junija 3

SI-1231 Ljubljana – Črnuče

The warranty period cannot be shorter than one (1) year. The period granted for this product is five (5) years, which exceeds the required minimum.

The warranty covers defects in materials and workmanship under normal use, proper installation in accordance with the instructions, and appropriate maintenance. Exclusions: damage resulting from improper installation, inappropriate use, unauthorised modifications, overcurrent/overvoltage, incompatible environments (temperature, humidity, corrosion), normal wear of consumables, and external events (impacts, accidents).

List of qualified service companies: REXEL d.o.o

IZJAVA O GARANCIJI

Proizvajalec izjavlja in jamči, da zgoraj omenjeni izdelek na dan prodaje ustreza objavljenim specifikacijam, je brez napak v materialih in izdelavi ter je primeren za brezhibno delovanje v pogojih uporabe, skladnih z namenom uporabe in priloženimi navodili.

Komercialna garancija se deli na obdobje petih (5) let od datuma nakupa pri prvem končnem kupcu, ob predložitvi dokazila o nakupu (račun ali potrdilo s podatkom o datumu).

Podjetje in sedež distributerja v Sloveniji:

REXEL d.o.o

Cesta 24. junija 3

SI-1231 Ljubljana – Črnuče

Garancijsko obdobje ne more biti krajše od enega (1) leta. Za ta izdelek je določeno obdobje petih (5) let, kar presega zahtevano minimum.

Garancija pokriva napake v materialih in izdelavi pri normalni uporabi, pravilni namestitvi v skladu z navodili in ustreznem vzdrževanju.

Izključitve: poškodbe zaradi nepravilne namestitve, neprimerne uporabe, nepooblaščenih sprememb, prevelikega toka/napetosti, nezdržljivih okolij (temperatura, vlažnost, korozija), običajne obrabe porabnih delov in zunanjih dogodkov (udarci, nesreče).

Seznam pooblaščenih servisnih podjetij: REXEL d.o.o

IZJAVA O JAMSTVU

Proizvođač izjavlja i jamči da na dan prodaje gore navedeni proizvod odgovara objavljenim specifikacijama, da je bez nedostataka u materijalima i izradi te da je pogodan za besprejkoran rad u uvjetima uporabe koji su u skladu s njegovom namjenom i priloženim uputama.

Komercijalno jamstvo se daje na razdoblje od pet (5) godina od datuma kupnje, uz potvrdu o kupnji (račun koji pokazuje datum kupnje).

Tvrtka i sjedište distributera u Sloveniji:

REXEL d.o.o

Cesta 24. junija 3

SI-1231 Ljubljana – Črnuče

Jamstvo pokriva nedostatke u materijalima i izradi pri normalnoj upotrebi, pravilnoj instalaciji u skladu s uputama i odgovarajućem održavanju.

Isključuje se: oštećenja nastala nepravilnom instalacijom, neprimjerenom upotrebom, neovlaštenim izmjenama, prekoračenjem napona, nekompatibilnim okolišem (temperatura, vlaga, korozija), te vanjskim oštećenjima (udarci, nesreće).

Popis kvalificiranih servisnih tvrtki: REXEL d.o.o